

EBERG

Instrukcja obsługi
Instruction manual



QUBO Q40HD
QUBO Q40HD PRO

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem produktu oraz zachować ją w bezpiecznym miejscu w celach informacyjnych.

Przed pierwszym użyciem produktu prosimy przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z warunkami bezpieczeństwa by zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez niewłaściwy montaż, użytkowanie lub pracę w niedozwolonych warunkach. Proszę zachować niniejszą instrukcję do późniejszego wglądu. Urządzenie należy umieścić na płaskiej, suchej powierzchni, należy nie dopuszczać do zamoczenia powierzchni urządzenia. Nie należy dotykać urządzenia mokrymi rękami lub innymi częściami ciała.

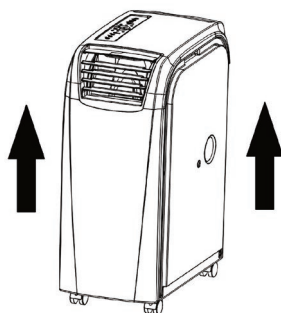
Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić jego stan. W razie wątpliwości należy się skontaktować z wykwalifikowanym technikiem. Nie należy przechowywać opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci. Urządzenie może być używane jedynie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem. Każde inne użytkowanie jest uznawane za niewłaściwe i tym samym niebezpieczne. Producent nie bierze żadnej odpowiedzialności za szkody na osobie lub w mieniu wynikłe z nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci poniżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej.

Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pod nadzorem aby zapewnić, że nie bawią się urządzeniem. Czyszczenie urządzenia nie powinno być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

Wszelkie naprawy powinny zostać przeprowadzone przez wykwalifikowany personel. Niewłaściwie przeprowadzona naprawa lub modyfikacje urządzenia mogą mieć niebezpieczne konsekwencje i skutkują unieważnieniem gwarancji.

UWAGA: PRZED URUCHOMIENIEM POZOSTAW KLIMATYZATOR NA CO NAJMNIEJ 6 GODZIN W POZYCJI PIONOWEJ.



- Urządzenie musi być użytkowane w pozycji pionowej, umieszczone na stabilnym, płaskim podłożu, w przeciwnym razie sprężarka może ulec nieodwracalnym uszkodzeniom. Jeśli klimatyzator był okresowo transportowany na leżąco lub nie masz pewności co do pozycji transportu, zaleca się odczekać co najmniej 6 godzin przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

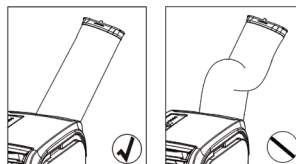
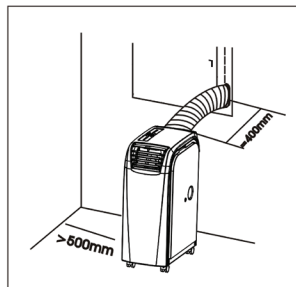
UWAGA!

- Nie używaj środków do przyspieszenia procesu rozmrażania lub czyszczenia, innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez ciągłego źródła zapłonu (na przykład: otwarty płomień, działające urządzenie gazowe lub działająca nagrzewnica elektryczna).
- Nie przekłuwać ani nie palić.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą nie posiadać zapachu.
- Serwisowanie powinno być wykonywane tylko zgodnie z zaleceniami producenta.
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, którego pomieszczenia odpowiada powierzchni pomieszczenia określonej dla pracy.
- Wszystkie procedury robocze mające wpływ na środki bezpieczeństwa mogą być przeprowadzane wyłącznie przez kompetentne osoby.
- **UPEWNIJ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE MA ZAPEWNIONY PRZEPŁYW POWIETRZA PRZEZ CAŁY CZAS!** Upewnij się, że wentylacja wlotowa i wylotowa nie jest zablokowana przez cały czas.
- Należy używać urządzenia na płaskiej powierzchni, by uniknąć wycieków wody.
- Nie należy używać urządzenia w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.
- Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy urządzenia wynosi 35°C. Urządzenie w wersji PRO może pracować w temperaturze maksymalnie do 45°C.
- Podczas pracy w funkcji ogrzewania, urządzenie może pracować przy temperaturach otoczenia w granicach 7°C 23°C.
- Należy czyścić regularnie filtry by zachować pełną wydajność urządzenia.

- Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 3,5 minuty przed ponownym jego włączeniem. Pozwoli to uniknąć uszkodzeń sprężarki.
- Dla poprawnej pracy sprężarki urządzenie wymaga prądu co najmniej 7A. Nie wolno podłączać urządzenia przez przedłużacze.
- Urządzenie jest przeznaczone do ogrzewania, chłodzenia i osuszania wewnątrz pomieszczeń.
- Po włączeniu urządzenia w trybie chłodzenia sprężarka uruchomi się po 3 minutach. Po włączeniu urządzenia w trybie grzania, uruchomi się ono po upływie 3.5 minuty.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego technika lub serwisanta.
- Aby bezpiecznie zutylizować urządzenie, przed wyrzuceniem go należy wyjąć baterie z urządzenia (dotyczy pilota).
- Instalacja elektryczna powinna być wykonana zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami.
- Klimatyzator może być podłączony tylko do źródła zasilania o impedancji systemowej nie większej niż $0,219\ \Omega$. W razie potrzeby należy skonsultować się z autoryzowanym dostawcą w celu uzyskania informacji o impedancji systemu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w wilgotnych pomieszczeniach takich jak pralnie, łazienki.
- Należy odprowadzić wodę ze zbiornika odprowadzenia skroplin przed zmianą położenia klimatyzatora.

UWAGA!

- Maksymalna długość przewodu wyrzutowego wynosi 400mm. Przewód wyrzutowy powinien znajdować się w poziomie, nie może być zgięty lub załamany.
- Należy zachować odległość co najmniej 500mm pomiędzy urządzeniem (od strony filtrów), a ścianami lub innymi obiektami.
- Jeśli urządzenie uruchomi funkcję odszraniania, na wyświetlaczu zostanie wyświetlone „DF”.



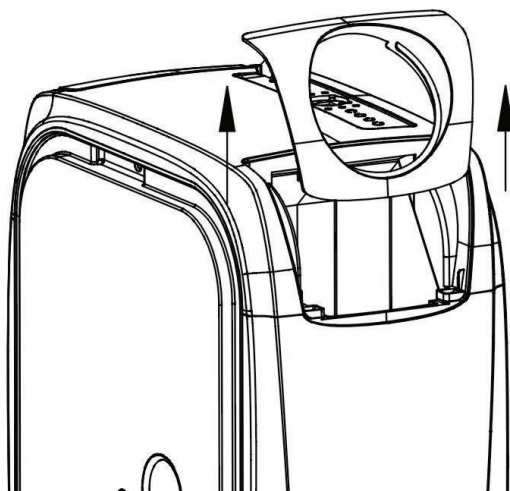
ZALETY URZĄDZENIA

Niniejszy klimatyzator został zaprojektowany i wykonany zgodnie z najwyższymi standardami nowoczesnej inżynierii. Dla zapewnienia wygody obsługi, nasz produkt jest dostarczany z ergonomicznym, bezprzewodowym pilotem, wyróżnia się również następującymi cechami:

- Łatwe przemieszczanie urządzenia dzięki ruchomym kółkom.
- Nie jest wymagana skomplikowana instalacja, urządzenie może być używane w każdym gospodarstwie domowym.
- Wysoka wydajność wentylatorów.
- Wydajny system chłodzenia, szybko schładza każdą przestrzeń zgodnie z zapotrzebowaniem.
- Funkcja osuszania i oczyszczania powietrza efektywnie poprawia jakość powietrza.
- Wygodny dotykowy panel sterujący.
- 24 godzinny programowalny timer, który może być używany zarówno w trybie klimatyzacji jak również osuszania.
- Tryb nocny (sleep).
- 220-240 Volt 50Hz.
- Przewód zasilający długości 1.8m z wtyczką.

INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA

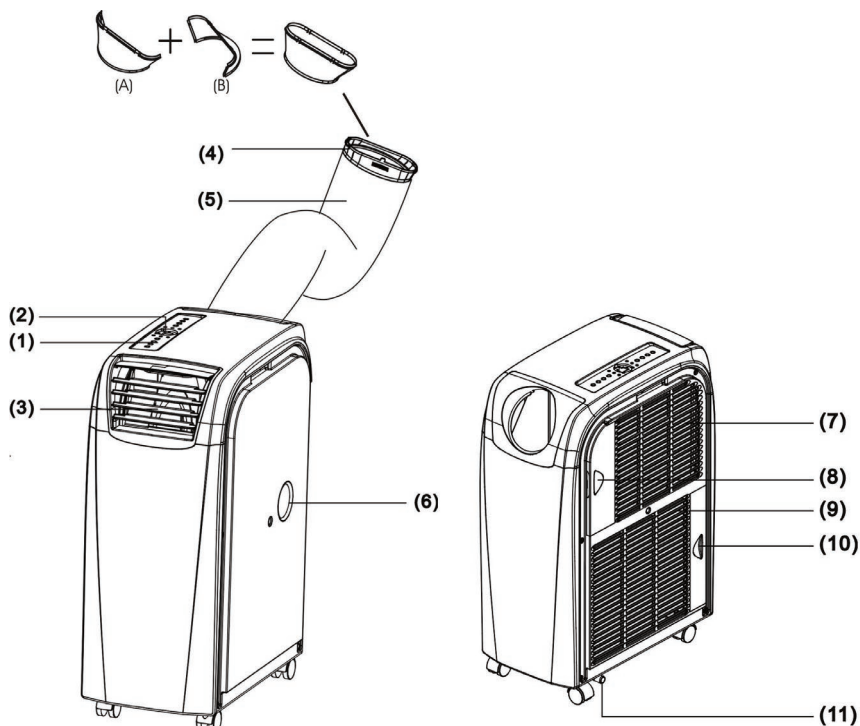
1. Przed przystąpieniem do rozpakowania umieść urządzenie w pozycji pionowej.
2. Przetnij plastikowe opaski.
3. Przesuń karton w górę, oddzielając go od podstawy.
4. Chwyć uchwyty do przenoszenia znajdujące się po bokach i ostrożnie podnieś, aż do wysunięcia urządzenia ze styropianowego opakowania.
5. Usuń zaślepkę jak pokazano na poniższym rysunku i wyjmij kanał wyrzutowy.
6. Zamontuj kanał wyrzutowy powietrza przed włączeniem urządzenia.



ZAWARTOŚĆ

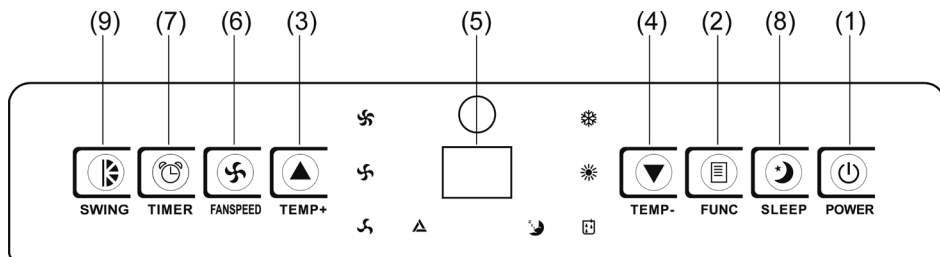
1. Klimatyzator
2. Pilot
3. Baterie

BUDOWA KLIMATYZATORA



1. Panel sterujący
2. Odbiornik sygnału pilota
3. Wylot powietrza z regulowanymi łopatkami
4. Zakończenie przewodu wyrzutowego – przejście na płaską końcówkę
5. Przewód wyrzutowy
6. Górny króciec odpływu skroplin
7. Wlot chłodnego powietrza
8. Filtr chłodnego powietrza
9. Wlot ciepłego powietrza
10. Filtr ciepłego powietrza
11. Dolny króciec odpływu skroplin.

PANEL STERUJĄCY I OPIS FUNKCJI



1. Przycisk POWER

Wciśnij by włączyć/wyłączyć urządzenie.

2. Przycisk FUNCTION

Wciśnij przycisk by wybrać odpowiedni tryb pracy: chłodzenie, grzanie, osuszanie.

3. Regulacja temperatury (w górę)

Wciśnij ten przycisk aby zwiększyć nastawę temperatury. Pojedyncze wciśnięcie zmienia nastawę o 1°C. Maksymalna wartość temperatury wynosi 30°C w trybie chłodzenia i 25°C w trybie grzania.

4. Regulacja temperatury (w dół)

Wciśnij ten przycisk aby zmniejszyć nastawę temperatury. Pojedyncze wciśnięcie zmienia nastawę o 1°C. Minimalna wartość temperatury wynosi 17°C w trybie chłodzenia i 15°C w trybie grzania.

5. Wyświetlacz LED

Wyświetlacz pokazuje aktualną nastawę temperatury lub timera oraz kody błędów jeśli występują. Po ustawieniu temperatury lub timera wyświetlane jest nowe ustawienie, a wyświetlacz prezentuje aktualną ustawioną temperaturę.

6. SPEED

Wciśnij przycisk by wybrać prędkość wentylatora spośród niskiej, średniej, wysokiej lub automatycznie. Jeśli został wybrana funkcja AUTO (w trybie chłodzenia) prędkość wentylatora zostanie wybrana samoczynnie na podstawie różnicy pomiędzy temperaturą zadaną, a aktualną temperaturą otoczenia.

Uwaga: W funkcji ogrzewania i funkcji osuszania ten przycisk jest nieaktywny, ponieważ urządzenie automatycznie pracuje na wysokiej prędkości w trybie ogrzewania i na niskiej prędkości w trybie osuszania.

7. Przycisk TIMER

Przycisk włączenia/wyłączenia programowalnego TIMERA.

TIMER ON: automatyczne włączenie urządzenia po upływie zadanego czasu.

1. Wciśnij przycisk TIMER w trybie gotowości urządzenia by ustawić żądaną liczbę godzin po której urządzenie zacznie pracować.

2. Wybierz tryb w którym urządzenie ma zostać włączone.

3. Po upływie zadanego czasu urządzenie zacznie pracować.

4. Wciśnięcie przycisku POWER przed upływem nastawionego czasu anuluje ustawienia TIMERA i spowoduje włączenie urządzenia.

TIMER OFF: automatyczne wyłączenie urządzenia po upływie zadanego czasu.

1. Wciśnij przycisk TIMER podczas pracy urządzenia by ustawić żądaną liczbę godzin po której urządzenie się wyłączy.

2. Wciśnięcie przycisku POWER przed upływem nastawionego czasu anuluje ustawienia TIMERA i spowoduje wyłączenie urządzenia.

8. TRYB SLEEP

1. Przy aktywnym trybie SLEEP podczas pracy w trybie chłodzenia, po pierwszej godzinie pracy urządzenia temperatura wzrośnie o 1°C, po kolejnej godzinie temperatura wzrośnie o kolejny 1°C, a następnie pozostanie na tym poziomie.

2. Przy aktywnym trybie SLEEP podczas pracy w trybie ogrzewania, po pierwszej godzinie pracy urządzenia temperatura obniży się o 1°C, po kolejnej godzinie temperatura obniży się o kolejny 1°C, a następnie pozostanie na tym poziomie.

3. Wciśnij przycisk SLEEP ponownie aby anulować.

9. FUNKCJA OSCYLACJI ŻALUZJI






Naciśnij ten przycisk aby uruchomić funkcję automatycznej zmiany kierunku nawiewu powietrza. Naciśnij ten przycisk ponownie aby wyłączyć tę funkcję.

10. ALARM

Gdy zbiornik wody jest pełny wyświetli się komunikat E4. By wznowić pracę urządzenia wyjmij gumową zatyczkę z króćca odpływu kropliny i opróżnij zbiornik kropliny. Komunikat E4 zniknie po opróżnieniu zbiornika. Uruchom ponownie urządzenie aby wznowić normalną pracę.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Ikona	Funkcja
	Chłodzenie
	Grzanie
	Osuszanie
	Funkcja sleep (tryb pracy nocnej)
	Programowanie czasu pracy

	Temperatura
	Funkcja oscylacji
	Wysokie obroty wentylatora
	Średnie obroty wentylatora
	Niskie obroty wentylatora



Instrukcja dla klawiszy operacyjnych:

Gdy transmitowany jest sygnał zdalnego sterowania, ikona transmisji na wyświetlaczu mignie jednorazowo, wskazując, że sygnał został przesłany.

1. Odbiornik sygnału pilota

2. Wyświetlacz ciekłokrystaliczny

3. Klawisz wyboru trybu pracy:

Użyj tego klawisza aby wybrać jedną z trzech funkcji: chłodzenie, ogrzewanie lub osuszanie.

4. Regulacja temperatury

Wciśnij ten klawisz ▲ aby zwiększyć nastawę temperatury. Wciśnij ten klawisz ▼ aby zmniejszyć

nastawę temperatury. Pojedyncze wciśnięcie zmienia nastawę o 1°C.

5. Klawisz zasilania:

Po naciśnięciu tego przycisku zapamiętane ustawienia trybu pracy oraz inne informacje dotyczące temperatury, prędkości, kierunku przepływu powietrza, trybu pracy nocnej itp. na pilocie zostaną przesłane do urządzenia i będzie ono pracować zgodnie z tymi ustawieniami. Po ponownym naciśnięciu przycisku urządzenie natychmiast się zatrzyma.

6. Klawisz funkcji SLEEP

Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie zacznie pracę w trybie pracy nocnej – zmniejszy się prędkość pracy wentylatora.

1. Naciśnij przycisk SLEEP, aby uruchomić funkcję pracy nocnej; naciśnij ponownie aby wyłączyć tę funkcję.
2. Przy aktywnym trybie SLEEP podczas pracy w trybie chłodzenia, po pierwszej godzinie pracy urządzenia temperatura wzrośnie o 1°C, po kolejnej godzinie temperatura wzrośnie o kolejny 1°C, a następnie pozostanie na tym poziomie. 2. Przy aktywnym trybie SLEEP podczas pracy w trybie ogrzewania, po pierwszej godzinie pracy urządzenia temperatura obniży się o 1°C, po kolejnej godzinie temperatura obniży się o kolejny 1°C, a następnie pozostanie na tym poziomie.
3. Po nieplanowanym wyłączeniu zasilania w sieci elektrycznej ustawienie funkcji pracy nocnej zostanie automatycznie anulowane.
4. Po wyłączeniu urządzenia przez użytkownika ustawienie funkcji pracy nocnej zostanie automatycznie anulowane.

7. Przycisk TIMER

Przycisk włączenia/wyłączenia programowalnego TIMERA.

TIMER ON: automatyczne włączenie urządzenia po upływie zadanego czasu.

1. Wciśnij przycisk TIMER w trybie gotowości urządzenia by ustawić żadaną liczbę godzin po której urządzenie zacznie pracować.
2. Wybierz tryb w którym urządzenie ma zostać włączone.
3. Po upływie zadanego czasu urządzenie zacznie pracować.
4. Wciśnięcie przycisku POWER przed upływem nastawionego czasu anuluje ustawienia TIMERA i spowoduje włączenie urządzenia.

TIMER OFF: automatyczne wyłączenie urządzenia po upływie zadanego czasu.

1. Wciśnij przycisk TIMER podczas pracy urządzenia by ustawić żadaną liczbę godzin po której urządzenie się wyłączy.
2. Po upływie zadanego czasu urządzenie przestanie pracować.
3. Wciśnięcie przycisku POWER przed upływem nastawionego czasu anuluje ustawienia TIMERA i spowoduje wyłączenie urządzenia.

Funkcja oscylacji żaluzji

W trybie chłodzenia:

1. Przy pierwszym uruchomieniu funkcja oscylacji żaluzji uruchomi się automatycznie.
2. Po uruchomieniu urządzenia użyj tego przycisku aby włączyć lub wyłączyć funkcję oscylacji żaluzji.
3. Kąt obrotu wynosi 0 ~ 60 stopni.

W trybie osuszania funkcja automatycznej oscylacji nie jest dostępna. Żaluzje zostaną ustawione w pozycji środkowej.

9. High speed – Wysokie obroty wentylatora.

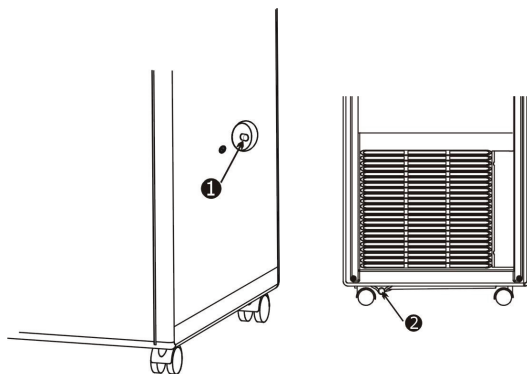
10. Medium speed – Średnie obroty wentylatora.

11. Low speed – Niskie obroty wentylatora.

WAŻNE INFORMACJE

Klimatyzator potrafi automatycznie odparowywać skroploną wodę i odprowadzać ją na zewnątrz przez przewód odprowadzający ciepłe powietrze.

1. Podczas pracy w trybie chłodzenia wąż stałego odprowadzenia wody nie musi być podłączony. Upewnij się, że króciec odpływu skroplin jest zamknięty gumową zatyczką podczas pracy urządzenia.
 2. Podczas pracy w trybie ogrzewania należy usunąć gumową zatyczkę „1” z króćca odpływu skroplin i podłączyć przewód odpływowy aby poprawić skuteczność ogrzewania.
 3. Podczas pracy w trybie osuszania należy usunąć gumową zatyczkę „1” z króćca odpływu skroplin i podłączyć przewód odpływowy.
- Odłącz przewód odprowadzający ciepłe powietrze aby poprawić skuteczność osuszania (zarówno ciepłe jak i zimne powietrze powinno pozostać w pomieszczeniu).
 - Gdy zbiornik wody jest pełen na wyświetlaczu zostanie pokazany komunikat E4. Wyjmij gumową zatyczkę „2” z króćca odpływu skroplin i opróżnij zbiornik skroplin. Komunikat E4 zniknie po opróżnieniu zbiornika. Uruchom ponownie urządzenie aby wznowić normalną pracę.

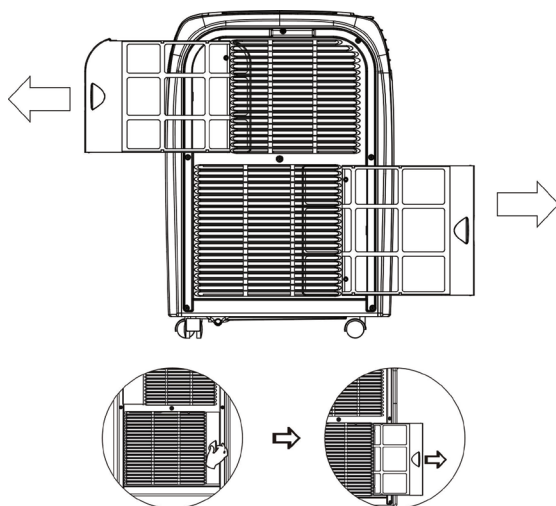


CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga: Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

FILTR POWIETRZA

Aby wyczyścić filtry powietrza należy zdjąć panel osłonowy wyciągając go w kierunku do siebie, oznaczonym strzałką na poniższym zdjęciu. Wyjmij filtr (1) delikatnie pociągając do góry, następnie wyjmij filtr (2) pociągając w dół jak pokazano na poniższym rysunku. Zwróć uwagę by nie pomylić filtrów. Filtry należy czyścić regularnie co 2 tygodnie.



PAROWNIK / SKRAPLACZ

W celu wyczyszczenia użyj szczotki odkurzacza.

OBUDOWA

Przetrzyj obudowę wilgotną szmatką, następnie wytrzyj ją do sucha używając miękkiej szmatki.

PORADY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Klimatyzator wyposażony jest w bezpiecznik termiczny. Należy uważać, aby klimatyzatora nie ustawiać w pobliżu przedmiotów przeszkadzających we właściwym przepływie powietrza, np. meble, zasłony, w przeciwnym wypadku wpłynie to negatywnie na pracę klimatyzatora.

Zasilanie

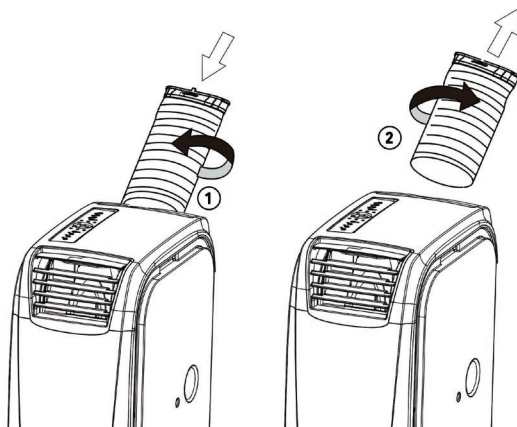
1. Sprawdź czy parametry napięcia zasilającego są zgodne z urządzeniem.
2. Umieść wtyczkę w gnieździe stałym, aby ograniczyć ryzyko niewłaściwego styku lub przebiecia prądu.
3. Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający podczas wyciągania wtyczki lub przesuwania urządzenia.

Miejsce użytkowania

1. Urządzenie wydymuchuje ciepłe powietrze, dlatego nie należy użytkować go w ciasnym pomieszczeniu.
2. Nie użytkować klimatyzatora w miejscu wilgotnym, aby zapobiec zagrożeniu przebiecia prądu.
3. Nie wystawiać klimatyzatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, może wyłączyć się z powodu przegrzania lub kolor obudowy może wyblaknąć.

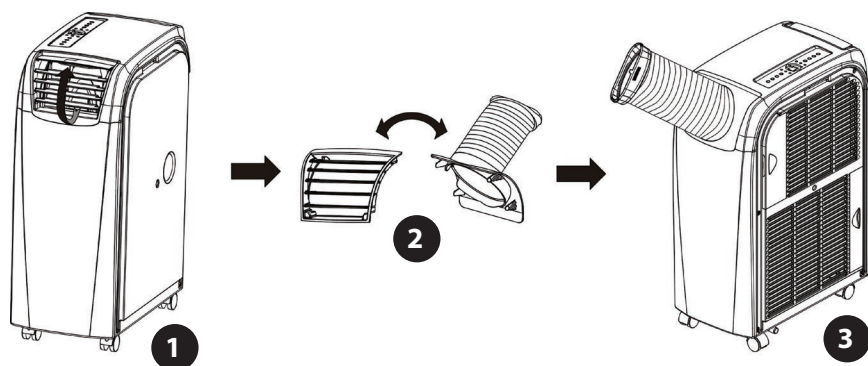
MONTAŻ KANAŁU WYRZUTOWEGO

1. Obróć przewód w kierunku pokazanym strzałką (1) na poniższym zdjęciu aby podłączyć przewód.
2. Obróć przewód w kierunku pokazanym strzałką (2) na poniższym zdjęciu i odłącz go do urządzenia.



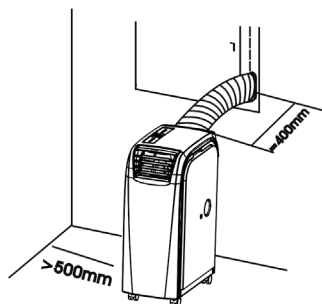
ZMIANA FUNKCJI GRZANIE / CHŁODZENIE

Należy odłączyć osłonę wydmuchu i przewód odprowadzania ciepła zgodnie z kierunkiem wyznaczonym przez strzałki na rysunku 1. Następnie części te należy zamienić (Rys. 2) i zamontować przeciwnie do stanu wyjściowego (Rys. 3).



MONTAŻ USZCZELNIENIA OKIENNEGO

Istnieje możliwość podłączenia przewodu wyrzutowego do uszczelki okiennej - **EBERG Climalock** (do kupienia oddzielnie), jak pokazano na rysunku.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kod błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
E1	Zwarcie czujnika temperatury lub płytki PCB.	Wyłącz klimatyzator i włącz ponownie po 30 minutach, jeśli błąd wyświetli się ponownie, wezwij technika serwisu
E2	Zwarcie czujnika temperatury czynnika chłodniczego lub płytki PCB.	Wyłącz klimatyzator i włącz ponownie po 30 minutach, jeśli błąd wyświetli się ponownie, wezwij technika serwisu
E4	Zbiornik wody jest pełny.	Opróżnij zbiornik wody zgodnie z instrukcją
DF	Tryb odmrażania	Procedura jest w pełni normalna i zabezpiecza układ przed zamarzaniem i usterkami. Urządzenie po upływie około 15 minut ponownie automatycznie załączy się (w zależności od zaprogramowanej funkcji). Procedura ta samoczynnie regularnie powtarza się.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	QUBO Q40HD / QUBO Q40HD PRO
Napięcie / Częstotliwość	220-240V~50Hz
Moc znamionowa (EN60335) Chłodzenie Grzanie	1700W 1500W
Wydajność chłodzenia	4000W
Wydajność grzania	4000W
Wydajność osuszania	70 litrów/dzień(30°C RH 80%)
Środek chłodniczy	R410A(0,455kg)
Maksymalne ciśnienie robocze	5.5MPa(55Kgf/cm2)
Wymiary (mm)	300Wx532Dx760H

(CE) N 842/2006:

R410A jest rodzajem fluorowanych gazów cieplarnianych objętych protokoł z Kioto. Jego całkowity potencjał ocieplenia globalnego (GWP) wynosi 2088.

UTYLIZACJA



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbiórkę, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Utylizację należy przeprowadzać w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

SAFETY INFORMATION

Do not install and use your portable air conditioner unit before carefully reading this instruction guide. Please retain this manual brochure for product warranty and future reference.

Please read before first commissioning the safety instructions carefully and observe the safety instructions to prevent damage due to misuse, improper operation, and improper environmental conditions to be avoided. Keep these for later reference. Please make sure to place the device on a suitable and waterproof surfaces, so that spilled liquids can not cause harm.

Check the device after removing the packaging for damage . Do not put the unit in case of suspected corruption in operation and consult a specialist. The recyclable packaging material must not be stored or disposed accessible for young children , but must be disposed of properly.

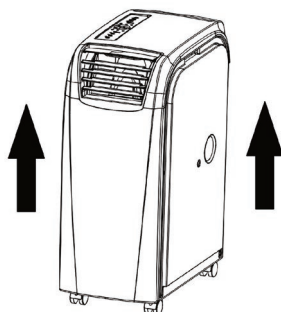
This appliance is only for the purpose for which it was explicitly developed. Any other use is regarded as improper and therefore dangerous. The supplier is not liable for damage to persons and / or property damage due to an improper or incorrect use.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Please make sure to place the device on a suitable and waterproof surfaces, so that spilled liquids can not cause harm.

Repairs to electrical appliances must only be carried out by trained personnel only. Improperly performed repairs and alterations to the equipment can have dangerous consequences for the user according to what the warranty will be rejected.

NOTE: LEAVE THE AIR CONDITIONER IN UPRIGHT POSITION FOR AT LEAST 6 HOURS BEFORE TURNING ON.



- This appliance must always be used upright, on dry and stable surface, otherwise irreparable damage may be caused to the compressor. If unit was periodically transported lying down or you are not sure about the transport position, please wait at least 6 hours before starting the unit.

CAUTION!

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.)

- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a well ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- All working procedure that affects safety means shall only be carried by competent persons.
- PLEASE MAKE SURE THE PRODUCT VENTILATES ALL THE TIME! Please make sure the inlet and outlet ventilation is not blocked at all times.
- Operate this unit on a flat surface to avoid water leakage.
- Do not operate this unit in an explosive or corrosive atmosphere.
- Operate this unit in an ambient temperature of 35°C or below. This device in version PRO can operate in maximum ambient temperature of 45°C.
- When the heating function is in use, the unit should be operated in an indoor ambient temperature of between 7°C and 23°C.
- Clean air filter periodically to enjoy the most efficient cooling.
- After switching the unit off, please wait at least 3.5 minutes before restarting it. This is to prevent damage to the compressor.
- This unit needs at least 7 Amps of electricity for the compressor to operate. To avoid the household power failures, please do not use any extension cords with this unit.
- This unit is for cooling, heating and dehumidifying indoor areas.
- After the unit is switched on, to operate the fan, the compressor will start up after the cooling alarm has flashed for three minutes. In heating function, the heating alarm will flash for 3.5 minutes before the compressor and fan start up.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.
- In order to dispose the appliance safely, please remove the batteries from the unit before scrapping it.
- The air-conditioner can be connected only to a supply with system

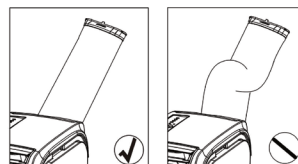
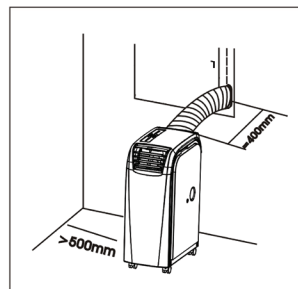
impedance no more than 0.219Ω . In case necessary, please consult your supply authority for system impedance information.

- The appliance shall be installed in compliance with national wiring regulations.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room.
- Please drain out water before moving the unit.

ATTENTION!

For effective heating and cooling, please ensure that the following steps are followed:

- Extend the exhaust hose to a length of not more than 400mm. The exhaust hose must be kept parallel and must not be bent up or down.
- A distance of 500mm minimum must be kept between the filter side of the unit and wall or any other obstacles.
- When this appliance starts to defrost, the "DF" will be displayed on the LED display.



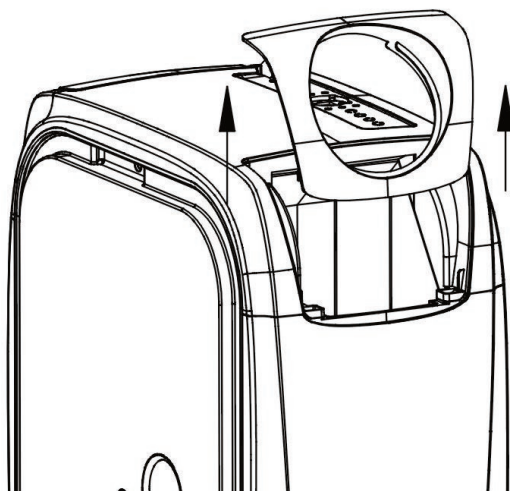
BENEFITS OF USING PORTABLE AIR CONDITIONER

This Air Conditioner has been designed and manufactured to the highest standards of modern engineering. Our product not only provides you a remote control for easy and convenient use of all functions but also has following benefits:

- Easily transported from room to room on easy glide castors.
- No installation required - just plug into any household power outlet.
- Powerful refrigerated air system cools indoor areas whenever you want.
- Dehumidified and filtered air cycle improves the ambient air effectively.
- In addition to the remote control, the one touch electronic pad also provides easy manual operation.
- 24 hour programmable timer that can be used with either the air conditioning or dehumidifying mode.
- Unique sleep control function.
- 220-240 Volt 50Hz operation.
- 1.8 meter cord with plug.

UNPACKING INSTRUCTIONS

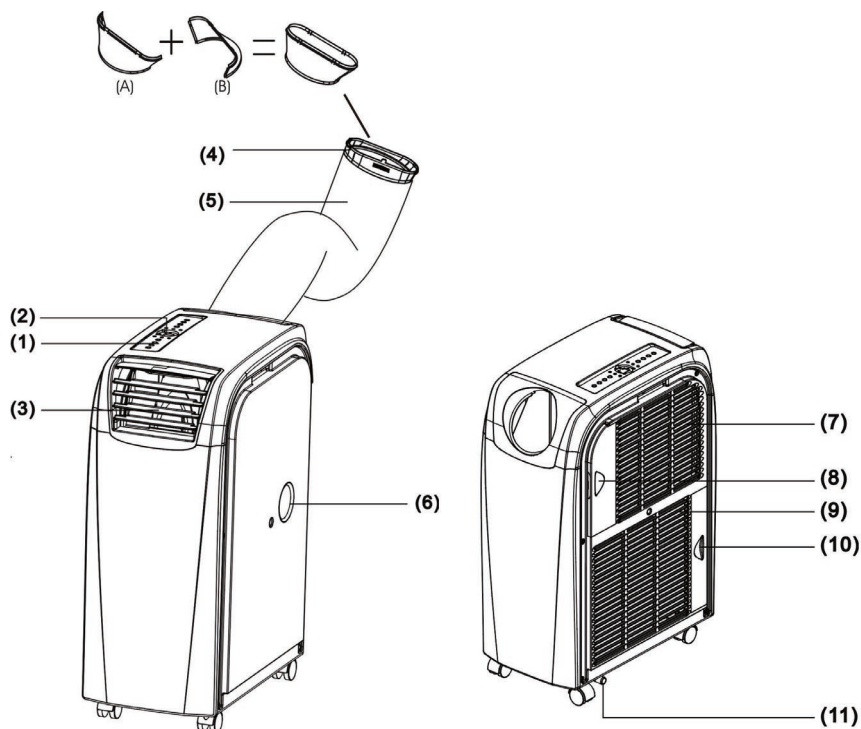
1. Place the unit in the correct upright position before unpacking.
2. Cut the two packing straps.
3. Slide the carton in an upwards to release from the base.
4. Grip the carry handles located on either sides of the unit and carefully lift until it slides out of the foam base.
5. Remove the air outlet and take out the exhaust hose as the picture.
6. Install the exhaust hose on the unit before operating the unit.



CONTENTS

1. Air conditioner unit
2. Remote control
3. Batteries

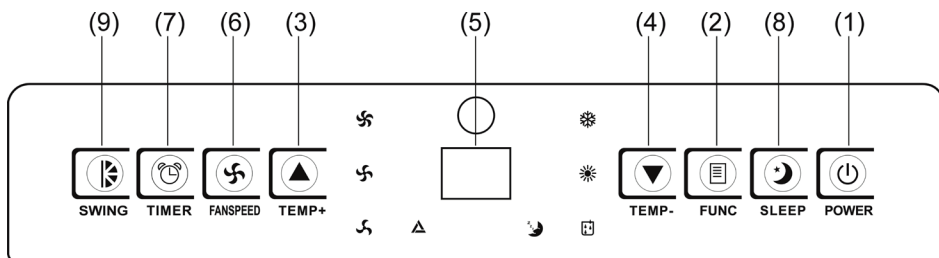
AIR CONDITIONER CONSTRUCTION



1. Control panel
2. Remote control receiver
3. Adjustable air vent
4. Joint tube
5. Exhaust hose
6. Upside drain hole

7. Cool air inlet
8. Cool air filter
9. Hot air inlet
10. Hot air filter
11. Downside drain hole

CONTROL PANEL & DESCRIPTION OF FUNCTION



1. POWER BUTTON

Press to turn unit „ON” or „OFF”.

2. FUNCTION

Press this button to select cooling, heating, or dehumidifying.

3. TEMPERATURE REGULATION BUTTON (UP)

In cooling mode: This button raises the preset temperature by 1°C each time it is pressed and the maximum limit is 30°C.

In heating mode: This button raises the preset temperature by 1°C each time it is pressed and the maximum limit is 25°C.

4. TEMPERATURE REGULATION BUTTON (DOWN)

During cooling mode: This key lowers the preset temperature by 1°C each time it is pressed and the minimum limit is 17°C.

During heating mode: This key lowers the preset temperature by 1°C each time it is pressed and the minimum limit is 15°C.

5. LED DISPLAY

The display indicates the current temperature setting or the timer setting. When the set temperature or the timer is adjusted, the new setting is shown then the display returns the current set temperature. The display is also used to display error codes.

Note: In heating function and dehumidifying function, this key is invalid because the unit is defined to be high speed in heating mode and low speed in dehumidifying mode.

6. SPEED

Press to select either LOW, MEDIUM, HIGH or AUTO fan speed.

If AUTO is selected (in cooling mode) ,HIGH or MEDIUM or LOW will be selected automatically according to the difference between temperature setting and ambient temperature.

7. TIMER

Programmable timer ON/OFF button.

TIMER-ON: The timer-on is used to turn on the unit automatically after the set time is over.

1. Press the „TIMER” button in stand-by mode to set the time you desired.

2. Once the set time has elapsed, the unit will turn on automatically.

3. If you press the „POWER” button before time has elapsed, the timer setting will be canceled and the unit will turn on.

4. You can set the mode and fan speed while setting the timer.

TIMER-OFF: The timer-off is used to turn off the unit automatically after the setting time is over.

1. Press the „TIMER” button when the unit is operating to set the time you desired.
2. Once the set time has elapsed, the unit will turn off automatically.
3. If you press the „POWER” button before the time has elapsed, the setting time will be canceled and the unit will turn off.

8. SLEEP CONTROL FUNCTION

1. In cooling mode, press the SLEEP button to set the temperature. It increases by 1°C after an hour and at most increases 2°C after 2 hours. In heating mode, press the SLEEP button to set the temperature.
2. It decreases 1°C after an hour and at most decreases 2 °C after 2 hours.
3. Press the SLEEP key again can cancel the setting.






9. SWING






Press this key and the outlet will oscillating, and it will stop when this key is pressed again.

10. ALARM

When the water tank is full, "E4" will be displayed on the display panel. To resume operation, please remove the rubber cap of the drain hose to drain out the water firstly. The E4 warning will disappear after draining.

REMOTE CONTROL FUNCTION

Icon	Function
	Cooling
	Heating
	Dehumidifying
	Sleeping
	Timer ON/OFF

	Temperature
	Swing
	High Speed
	Medium speed
	Low Speed



Instruction for the operating keys:

When a remote control signal is transmitted, a transmission icon on the display flashes once, indicating the signal has been transmitted.

1. Transmission window

2. Liquid crystal display

3. Mode select key:

Select from among the three functions: cooling, heating and dehumidifying. The fast key function indicates the above operating modes in a cycle when the key is pressed without being released. However, the transmission icon will not appear until the key is released and the confirmed mode is transmitted.

4. Setting keys for room temperature:

The set temperature will rise by 1°C when the ▲ key is pressed once and the set temperature will fall by 1°C when the ▼ key is pressed once. Both keys have the fast key function and can make the set temperature rise or fall continuously when the keys are pressed without release.

5. Power key:

When this key is pressed, the memorized modes and other information about temperature, speed, direction of airflow, sleep, etc., in the remote control will be transmitted to the unit and it will operate correspondingly. When the key is pressed again, the main unit will stop immediately.

6. Sleep key

When this key is pressed, the air flow of the unit changes into sleep mode (low speed)

1. Press "SLEEP" key, set sleep function; press again, and cancel sleep setting.
2. The temperature will increase 0.5°C automatically after setting sleep function half an hour later, and will increase 2°C and keeping on 2°C after setting sleep function two hours later.
3. When city power off, the sleep function setting will be cancelled automatically.
4. When you turn off the unit, sleep function setting will be cancelled automatically.

7. Timer key:

TIMER-ON: The timer-on is used to turn on the unit automatically after the setting time is over.

1. Press the „TIMER" key at stand-by status to set the time desired.
2. Once the setting hour has come to an end. The unit will turn on automatically.
3. Press the „POWER" key before time out, the setting time will be canceled and the unit will turn on.

TIMER-OFF: The timer-off is used to turn off the unit automatically after the setting time is over.

1. Press the „TIMER" key at stand-by status to set the time desired.
2. Once the setting hour has come to an end. The unit will turn off automatically.
3. Press the „POWER" key before the time out, the setting time will be canceled and the unit will turn off.

Note: Press "Timer" key when unit is off, The unit will be automatically Turn on, The setting method same as above

8. Swing function

Cooling mode:

1. When starting up for the first time, the stepping motor default as swing function.
2. Turn on the unit, press the swing button to control the swing on or off.
3. Swing Angle is 0~60 degrees.

Dehumidification mode: the stepping motor stops in the middle position, and can not use the swing function

9. High key

High fan speed

10. Mid key

Middle fan speed

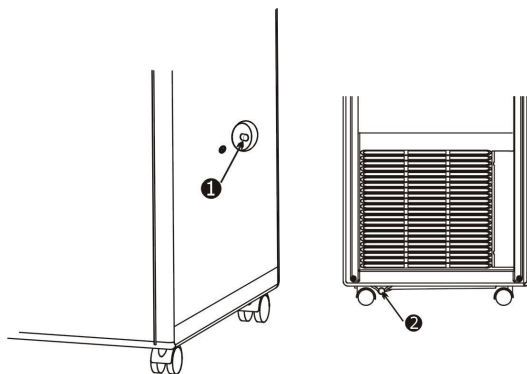
11. Low key

Low fan speed

IMPORTANT INFORMATIONS

This unit can evaporate the condensation and disperse it automatically through the exhaust hose.

1. When the unit is in the cooling mode, the drainage pipe does not need to be attached.
Please make sure that the rubber cap is firmly inserted in the drainage hole, when the unit is running.
 2. When operating in the heating mode, the rubber cap "1" should be removed from the drainage hole and a suitable drainage pipe attached in the order to improve heating performance.
 3. When operating the dehumidifying mode the rubber cap "1" should be removed from the drainage hole and suitable drainage pipe attached.
- Please remove the air exhaust hose, connect a drainage pipe to the drain hole and direct the water outside in order to improve dehumidifying performance.
 - When the water tank is full, "E4" will be displayed on the display panel. Please remove the rubber cap "2" from the drainage hole to drain out the water. After the drainage is completed, please restart the unit and then the unit can operate normally.

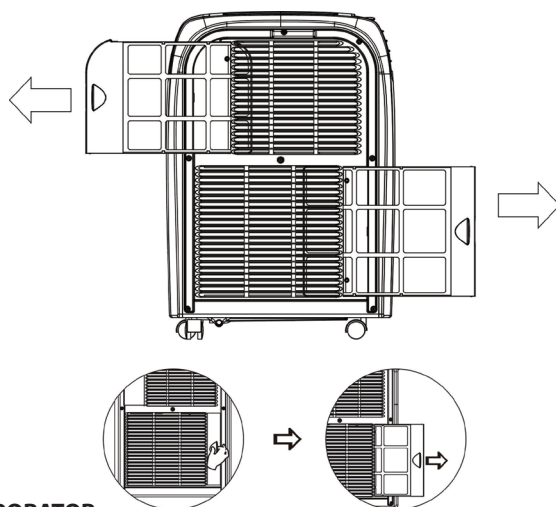


MAINTENANCE

Uwaga: PLEASE DISCONNECT THE POWER CORD BEFORE CLEANING

AIR FILTER

When cleaning the filters, take out the baffle plate in the direction indicated by the arrow. Take out filter (1) by sliding upward and filter (2) by sliding downward as shown in the image. Be careful not to get the two filters mixed up

**CONDENSER/EVAPORATOR**

Use a brush attachment on a vacuum cleaner.

CASING

Wipe with a damp cloth and polish with a soft cloth. To remove the air filter, please follow the instructions above and slide in the directions indicated by the arrows. Pull the filter gently, and then remove the filter for cleaning.

HELPFUL HINTS

The unit is fitted with a special thermal cut off device. Please ensure the unit is not placed against objects which may obstruct air intake e.g. furniture or curtains as this will dramatically affect it's performance.

POWER SUPPLY

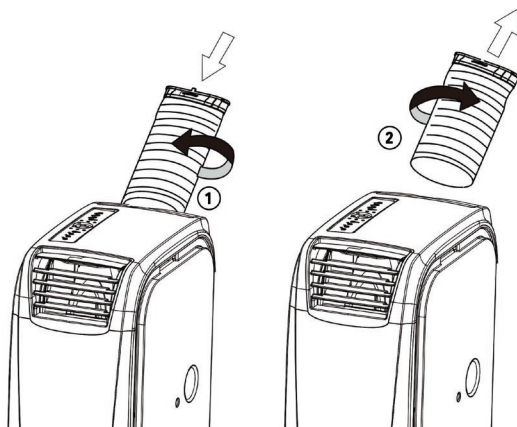
1. Check if the power supply is correct.
2. Insert the plug into the outlet firmly in order to prevent any dangerous leakage.
3. Do not pull on power supply cord forcefully to remove it from the plug because this will damage the supply cord.

PLACE FOR USE

1. As the appliance distributes hot air, please don't place or operate in a narrow place.
2. In case of dangerous leak, don't work the machine in a humid place.
3. Do not expose the unit to intense sunlight, otherwise the unit may shut down due to overheating and the color of the casing may quickly fade.

EXHAUST HOSE INSTALL

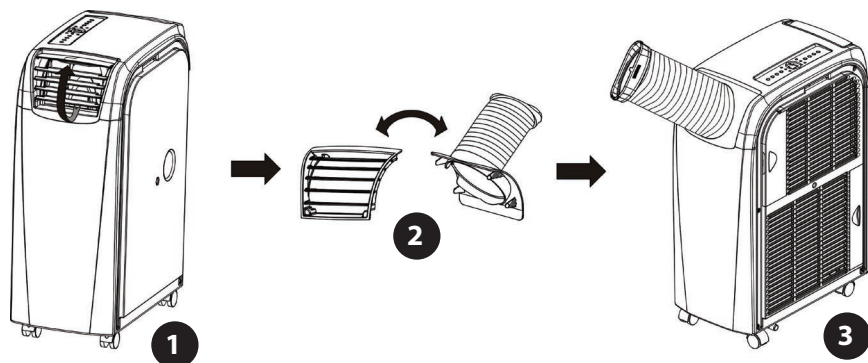
1. Turn the pipe in the direction of the arrow (1) in the figure below and connect it to the device.
2. Turn the pipe in the direction of the arrow (2) in the figure below to disconnect the cable.



CHANGE OF MODES HEATING / COOLING

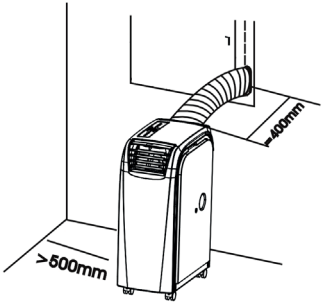
When operating in heating mode:

Disconnect the blow shield and heat conduit in the direction indicated by the arrows in Fig. 1. Then these parts should be replaced (Fig. 2) and installed opposite to the output condition (Fig. 3).



WINDOW KIT INSTALL

It is possible to connect the discharge pipe to the window seal - **EBERG Climalock** (available separately) as shown in the picture.



TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Trouble shooting
E1	Electrical short on both temperature sensor and PCB	Contact an electrician for repair
E2	Electrical short of temperature sensor copper tube and PCB wiring	Contact an electrician for repair
E4	Indicates water tank full	User needs to pull out the rubber stopper which is located at the bottom of the unit, to drain the water away.
DH	Defrost mode	The procedure is fully normal and protects the system against freezing and malfunctions. After about 15 minutes, the device will automatically turn on again (depending on the programmed function). This procedure automatically repeats itself regularly.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model No.	QUBO Q40HD / QUBO Q40HD PRO
Power Source	220-240V~50Hz
Rated Power (EN60335) Cooling Heating	1700W 1500W
Cooling Capacity	4000W
Heating Capacity	4000W
Moisture Removed	70 litres/day(30°C RH 80%)
Refrigerant	R410A(0,455kg)
Maximum Operation Pressure	5.5MPa(55Kgf/cm2)
Dimensions (mm)	300Wx532Dx760H

(CE) N 842/2006:

R410A is a kind of fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol.

Its total global warming potential (GWP) is 2088.

UTILIZATION



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible hazards to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please recycle it to prove the sustainable reuse of material resources. Please ask return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased to return your used device, they can recycle products safely.

GWARANCJA

1. Produkty objęte są gwarancją producenta w okresie 24-miesięcy licząc od dnia sprzedaży
2. W przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia objętego gwarancją, okres gwarancji ulega wydłużeniu o okres naprawy urządzenia liczony w pełnych dniach.
3. Gwarancją objęte są ukryte wady produkcyjne wyrobów.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:
 1. Nieprawidłowym montażem, rozruchem lub/i obsługą wykonywaną niezgodnie z dokumentacją techniczną urządzenia.
 2. Nieprawidłowym podłączeniem lub zasilaniem urządzenia napięciem innym niż podane na tabliczce znamionowej i/lub dokumentacji techniczno ruchowej urządzenia.
 3. Naprawami lub modyfikacjami konstrukcyjnymi urządzenia we własnym zakresie.
 4. Eksploatacją urządzeń w warunkach niezgodnych z przeznaczeniem i cechami konstrukcyjnymi wyrobu (tłuszcze, pyły, zbyt wysokie lub/i niskie temperatury...)
 5. Spaleniem silników elektrycznych uruchamianych lub/i eksploatowanych bez zabezpieczeń termicznych określonych w dokumentacji techniczno ruchowej.
 6. Niewłaściwą konserwacją urządzeń (lub zaniechaniem konserwacji) przewidzianą w dokumentacji Technicznej.
5. Stwierdzone uszkodzenia urządzenia objętego Gwarancją należy zgłosić Climateo Sp. z o.o. | 32-002 Węgrzce wielkie | Kokotów 703 | tel. +48 513677545 | www.eberg.eu
6. Zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać
 1. Model urządzenia
 2. Numer seryjny
 3. Datę zgłoszenia reklamacji
 4. Opis uszkodzenia
 5. Datę zakupu
 6. Kopię dowodu zakupu
7. Zgłoszenia reklamacyjne będą rozpatrzone w terminie nie dłuższym niż 14 dni od zgłoszenia reklamacji.
8. Urządzenia należy zdemontować, zapakować i wysłać do Climateo Sp. z o.o. | 32-002 Węgrzce wielkie | Kokotów 703 | tel. +48 513677545 | www.eberg.eu
9. W przypadku zasadności reklamacji urządzenie zostanie naprawione (lub wymienione na nowe) i odesłane do Nabywcy . Koszt przesyłki pokrywa Gwarant .
10. Gwarant zastrzega sobie prawo do decyzji o sposobie realizacji gwarancji, tj. o naprawie bądź wymianie urządzenia na nowe.
11. W przypadku stwierdzenia bezzasadnego roszczenia gwarancyjnego urządzenie zostanie naprawione i/lub odesłane na koszt Nabywcy, po wcześniejszym potwierdzeniu przez Nabywcę kosztów naprawy oraz wysyłki reklamowanego towaru .
12. Zmiany konstrukcyjne urządzeń i/lub samowolne naprawy skutkują utratą gwarancji.
13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa urzdzenia:	Piec punkt sprzedy i podpis sprzedawcy:
Model:	
Nr fabr. / nr silnika:	
Nr rachunku / faktury:	
Data sprzedy:	

Dane zgaszajcego reklamac:

Nazwa i adres firmy:
Telefon kontaktowy:
Osoba do kontaktu:

Adnotacje o przebiegu napraw

Data zgoszenia	Data naprawy	Uszkodzenie	Rodzaj naprawy	Wykona serwis (podpis i piec)

EBERG

Climateo Sp. z o.o.
Kokotów 703
32-002 Węgrzce Wielkie
contact@eberg.eu
tel. +48 513 677 545
www.eberg.eu